## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ





## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	3
Внешний вид.	4
Технические характеристики.	5
Правила техники безопасности.	6
Правила эксплуатации оборудования	11
Работа с инструментом.	12
Правила установки частей оборудования	15
Техническое обслуживание.	17
Гарантийное обязательство.	17
Срок службы.	18
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	118
Критерии предельных состояний.	18
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии	18
Хранение.	19
Транспортировка.	19
Утилизация.	19
Значения шума и вибрации.	19
Информация для покупателя	20



### Уважаемый покупатель!

Компания **Знергомаш** благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой **Знергомаш** постоянно усовершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

### Назначение.

Электрическая циркулярная пила предназначена для осуществления прямых пропилов в заготовках из древесины (или изделий из неё) и пластмассы.

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

### Область применения.

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

**ВНИМАНИЕ!** Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

### Источник питания.

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).



### ВНЕШНИЙ ВИД.

- 1. Рукоятка.
- 2. Наклейка.
- 3. Кнопка защиты от случайного включения.
- 4. Переключатель «Вкл./Выкл».
- 5. Регулировка глубины пропила.
- 6. Кабель электропитания.
- 7. Кнопка блокировки шпинделя
- 8. Подвижный защитный кожух.
- 9. Винт.
- 10. Подошва.
- 11. Внешний фланец.
- 12. Пильный диск.
- 13. Параллельная направляющая.
- 14. Кнопка регулировки параллельной направляющей.
- 15. Кнопка регулировки угла пропила.
- 16. Патрубок для подключения к пылесосу.
- 17. Рукоятка-упор.

### Комплектность поставки.

Циркулярная пила

Параллельная направляющая- 1шт.

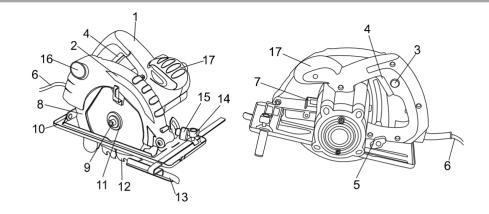
Пильный диск- 1шт.

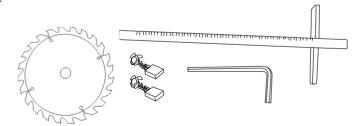
Ключ шестигранный- 1шт.

Угольная щётка- 2шт. (или 1 комплект).

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности







### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

МОДЕЛЬ	ЦП-160
Тип инструмента:	бытовой
Диаметр диска	160 мм
Напряжение:	220В~ 50 Гц
Мощность:	1300 Вт
Скорость холостого хода:	4700 об/мин
Макс. глубина пропила под углом в 90 градусов	55 мм
Макс. глубина пропила под углом в 45 градусов	34 мм
Пильный диск:	160,0*20,0*2,5 мм



### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

**ВНИМАНИЕ!** Электроинструменты является оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать нижеуказанные основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

### Рабочее место.

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным.

Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыль или пара.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов. Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля над инструментом и стать причиной травмы.



### Предписывающие знаки Гост 12.14.026-2001.

R	Работать в защитной одежде	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты
	Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях
(MA)	Работать в защитных перчатках.	На рабочих местах и участках работ, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током
0	Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
	Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения
	Электроинструмент класса II (по ГОСТ 60745-1-2009).	Электроинструмент с двойной изоляцией. Заземление не предусматривается.



### Электробезопасность.

Перед включением проверьте соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению. Проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом. Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом.

Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель отключающее электроинструмент при утечке.

Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструменты или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электрические удлинители, специально предназначенные для применения вне помещения.



### Личная безопасность.

Будьте внимательны, постоянно следите за тем что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.

Не используйте электроинструмент в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегите внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «выключено» («OFF») до включения электроинструмента в розетку.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается перенос электроинструментов на вашем пальце, помещенном на клавише включения/выключения.

Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением электроинструмента. Оставленный ключ, попав в движущиеся части электроинструмента, может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование обеспечивающее Вашу безопасность.

Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.



### Правила безопасности при работе с циркулярной пилой.

Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор для работы, при которой образуется пыль.

Надежно закрепите обрабатываемую деталь при обработке. Никогда не держите деталь в вашей руке или зажав ногами. Плохой крепеж детали может привести к деформации насадок, приводящей к потере контроля над инструментом и возможным травмам.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» ("Выключено"). Случайный пуск может стать причиной травмы.

Располагайтесь во время работы так, чтобы не быть зажатым между инструментом или вспомогательной ручкой и стенами или столбами. Если заклинит нож, то это приведет к отдаче от электроинструмента и может стать причиной травмы.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается использовать сломанные или тупые **ЗАПРЕЩЕНО!** пильные диски. Запрещается использовать пильные диски из быстрорежущей или высоколегированной стали.

Убедитесь, что вращающиеся части пильного диска не сдавливают или защемляют друг друга. Убедитесь, что механизм вращения пильного диска находится в исправном состоянии.

Используйте только острые пильные диски и фирменные запчасти.

Обязательно отключите циркулярную пилу от сети электропитания перед заменой пильного диска, чистки корпусных изделий или осуществлении технического обслуживания.

Не перегружайте электрическую циркулярную пилу. При долговременной работе необходимо подключить циркулярную пилу через специальный патрубок к пылесосу.

Надежно держите циркулярную пилу обеими руками в процессе работы.

Следите за исправностью подвижного кожуха: он должен автоматически возвращаться в исходное положение по окончании работы.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается прикладывать чрезмерное физическое усилие на изделие. Плавно и аккуратно осуществляйте пиление заготовки. Запрещается прикладывать боковое усилие на пильный диск.

Отрезаемая часть заготовки должна располагаться справа так, чтобы подошва полностью



располагалась на заготовке.

Небольшие по размеру заготовки необходимо четко закрепить. Строжайше запрещено держать заготовки руками.

Рекомендуется наметить карандашом линию пропила перед включением изделия.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается устанавливать фланцы и винты для их крепления, диаметр которых не совпадает с внутренним диаметром пильного диска.

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается касаться руками вращающегося пильного диска.

Необходимо проверять подвижный кожух, фланцы и устройства для фиксирования заготовки и угла пропила каждый раз до начала работы.

Электрическая циркулярная пила имеет двойную изоляцию.

### ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Используйте зажимы, струбцины, тиски или другой способ надежного крепления обрабатываемой детали. Удержание детали рукой или телом ненадежно и может привести к потере контроля и к поломке инструмента или травмам.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, соответствующий вашей работе. Правильно подобранный электроинструмент позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.

Не используйте электроинструмент, если не работает клавиша «включения/выключения» («ON/OFF»). Любой электроинструмент, в котором неисправна клавиша включения/выключения, представляет ПОВЫШЕННУЮ опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.

Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.

Храните электроинструменты вне досягаемости детей и других людей не имеющих навыков работы с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей не имеющих навыков.



Вовремя проводите необходимое обслуживание электроинструментов. Должным образом обслуженные электроинструменты, с острыми лезвиями позволяют более легко и качественно выполнять работу и повышают безопасность. Любое изменение или модификация запрещается, так как это может привести к поломке электроинструмента и/или травмам.

Регулярно проверяйте регулировки инструмента, также проводите проверку на отсутствие деформаций рабочих частей, поломки частей, а также состояния электроинструмента, которые могут влиять на неправильную работу электроинструмента. Если есть повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед началом работ. Множество несчастных случаев вызваны плохо обслуженным электроинструментом. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего электроинструмента.

Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели. Принадлежности, которые могут подходить для одного электроинструмента, могут стать опасными, когда используется на другом электроинструменте.

### РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

### Подготовка к работе.

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы, при отключённом от сети инструменте необходимо проверить:

- -надёжность соединения частей корпуса и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений;
- работу кнопки фиксации клавиши выключателя;
- исправность шнура питания и штепсельной вилки;
- целостность инструмента, аксессуаров и защитных приспособлений к нему,
- проверять надежность креплений узлов, насадок и т.п., затяжки болтов и т.п.,
- убедиться в отсутствии иных повреждений или иных отклонений от нормы.

При обнаружении – устранить недостатки до начала использования.

Перед началом работы проверьте диск на наличие поломок, трещин и изломов.



При обнаружении чрезмерной вибрации или иных неполадок немедленно выключите изделие. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Убедитесь, что поблизости нет легковоспламеняющихся веществ. Избегайте попадания искр на такие материалы и жидкости.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Использование инструмента, имеющего повреждения или ослабленные крепежные элементы — запрещено и опасно, в связи с возможностью получения травмы.

Производитель не несет ответственность за последствия и ущерб, причиненный вследствие использования инструмента с указанными выше повреждениями и/или отклонениями от нормы.



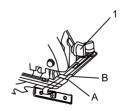
Для включения нажмите на кнопку защиты от случайного включения(3) и переключатель «Вкл./Выкл.» (4).

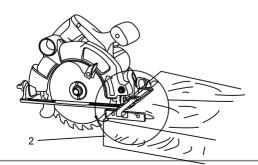
Для выключения снимите палец с кнопки защиты от случайного включения и переключателя «Вкл./Выкл.».

### Использование параллельной направляющей.

- 1. Ослабьте винт (14)
- 2. Установите параллельную направляющую в требуемое положение.
- 3. Закрепите винт.

Внимание! После установки параллельной направляющей осуществите пробный пропил.





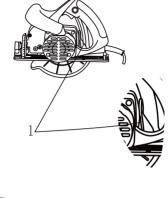


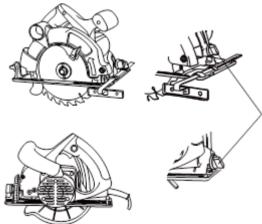
### Регулировка глубины пропила.

- 1. Ослабьте винт (5)
- 2. Опустите подошву вниз.
- 3. Установите необходимую глубину на специальной линейке. (Зубья пильного диска выступают на 2 мм)
- 4. Закрепите винт (5)

### Регулировка угла подошвы.

- 1. Ослабьте два винта.
- 2. Установите угол пропила в диапазоне от 0 до 45 градусов.
- 3. Закрепите винты.





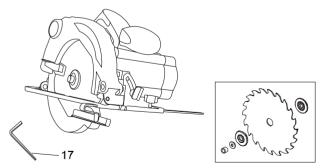


### ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.-

### Замена пильного диска.

**ВНИМАНИЕ!** Перед заменой пильного диска необходимо отключить циркулярную пилу от сети электропитания!

- 1. Поднимите подвижный защитный кожух и удерживайте его.
- 2. Снимите винт на внешнем фланце при помощи торцового ключа (17).
- 3. Снимите внешний фланец.
- 4. Снимите пильный диск.
- 5. Очистите шпиндель, внешний и внутренний фланцы от грязи и пыли.
- 6. Установите новый пильный диск (следите за правильностью



направления вращения).

7. Установите и четко зафиксируйте внешний фланец, винт.



### Возможные неисправности и действия по их устранению.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ	
Двигатель не	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.	
включается	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный	
	Неисправен шнур питания.	Сервисный центр для ремонта.	
	Изношены щетки.	05	
Повышенное искрение	Загрязнен коллектор	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.	
щеток на коллекторе	Неисправны обмотки якоря.	Сервисный центр для ремонта.	
Повышенная вибрация,	Рабочий инструмент плохо	Закрепить правильно рабочий	
шум.	закреплен.	инструмент.	
	Неисправны подшипники		
Появление дыма и	Износ зубьев якоря или	Обратиться в специализированный	
запаха горелой	шестерни	Сервисный центр для ремонта.	
изоляции.	Неисправность обмоток	Сорвиспый центр дли решента.	
	якоря или статора.		
	Загрязнены окна	Прочистить окна охлаждения	
	охлаждения	электродвигателя	
Двигатель	электродвигателя.	олоктродынатолл	
перегревается.	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку	
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.	



### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ. -

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки. Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электрические инструменты распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.



### СРОК СЛУЖБЫ.-

Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. При полной выработке ресурса инструмента, его необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами в РФ. ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ-ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

### КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.



### ХРАНЕНИЕ.-

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

### ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

### УТИЛИЗАЦИЯ.

Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов.

Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

### ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ. ——

Типичный уровень взвешенного звукового давления (А), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (Lp A): 85 дБ (A). Уровень звуковой мощности (LWA): 96 дБ (A). Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 7,0 м/с2. Погрешность (K): 1,5 м/с2.

### ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.

Сертификат соответствия: № EAЭC RU C-CN.ПФ02.В.03017/20 Серия RU № 0285854, срок действия: с 26.11.2020 г. по 25.11.2025 г. Выдан Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ПРОФИТ», 109044, Россия, г. Москва, ул. Николоямская, д. 45, стр.2. Регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.11ПФ02 от 04.07.2016.

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует TP EAЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электроном оборудовании». Декларация о соответствии EAЭС N RU Д-CN.ПФ02.В.29373/20, срок действия с 26.11.2020 г. по 25.11.2025 г., выдана Испытательным центром «CERTIFICATION GROUP» ООО «Трансконсалтинг».

Страна изготовления: КНР...

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD, Адрес: КНР, г. Нингбо, ул. Лантень 21, Модерн таймз A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143 Московская область, городской округ Раменский, дп. Родники, ул. Трудовая, д. 10, пом. 1, этаж 3, ком. 319. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru

Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4- я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления указана на упаковке.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі

ЦП-160 Пила циркулярная

Наименование организации/Сауда ұйымының атауы \_

Серийный номер/Сериялық нөмірі

Дата продажи/Сату куні 🗀

БРЕНД

### ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

мп/мо:

### Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты

производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия) Таблица гарантийных сроков. (Приложение№ 1)

ГАРА	пия пития	
СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ	
14 месяцев	36 месяцев*	
14 месяцев	цев нет	
1 ron	HeT	

Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электройнструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год	HeT
Союз, Энергомаш		200
электроинструмент	14 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
Sturm! серия Р		<b>经国际支撑分别的8000000000000000000000000000000000000</b>
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

 бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос

> и насосная станция, бетоносмеситель, бетонолом, зернодробилка и т.п. Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании.

для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларын-

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіліктерге арналған құралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі. Батареяларға кепілдік мерзімі-сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

БРЕНД	KEN	лдік
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТТЫ	кеңейтілген /
Электр құралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
лазерлік деңгейлер, лазерлік қашықтық өлшетштер	1 жыл	жоқ
Союз, Энергомаш		
Электр құралы	14 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
Sturm! серия P	$()\langle ()()()(\times) \rangle$	
Электр құралы, бензин құралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ

 бензогенератор, көгал шөп шапқыш, шынжыр, дірілтақта, қар тазалаушы, қопсытқыш, мотоблок, мотобурғы, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, бүріккіш, жоғары қысымды жуғыш, ішкі жану

> козғалтқышы, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, бақша шаңсорғыш, бензин урлегіштер, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырғыш, бетонол, астык тесу және т. б.

### Кеңейтілген кепілдік

Электр куралына узартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, Өнеркәсіптік жұмыстардың

**ФЭнергомаш** 

<u> ӨЭнергомаш</u>

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: www.sturmtools.ru/service/ Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60 Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: www.sturmtools.ru/service/

Немесе телефондар бойынша: Можеу мен облыс Vшін +7 (495) 627-57-97 барлық аймақтар және басқа елдер vшін +7 (800) 775-50-60

регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте: Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантий начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно, Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

### Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

- 1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
- На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или.
   при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
- 3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
- На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.
- 5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на

да, сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.sturmtools.ru сайтында тіркелген жағдайда кәсіби қызметпен байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде сұралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің www.sturmtools.ru веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II бөлімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, атап айтқанда, дайындаушы құралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқық тарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сайкес жүзеге асырылады. Кепілдікіт жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда ұйымының күні мен мөртабанымен) толық ресімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек. түбіртек, сатып алу күні мен орның растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады. Құралда сериялық нөмірі бар зауыттық таңбалау тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшана лып тастау немесе сериялық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктін жоғалуына әкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізіледі. Пзім осы талонда немесе www.sturmtools.ru сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажетілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың әсерін, еңсерілмейтін күшті (өрт, табиғи апат және т.б.), өзге де бөгде факторлардың әсерін бұзу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндеп нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның төмен сапасын бұзған кезде құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралдың акаулығы үшін жауап тартпайды.

Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.

- 1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
- Кұралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерінен асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған закымдарға.
- Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиісінше сақтамауы және қызмет көрсетуі.
- 4. Дұрыс дайындалмаған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының ақаулары мен зақымдануларына.

его ценность и возможность использования по назначению.

 На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

 При польтках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

 При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи.
 Механические повреждения (грещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающих деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВДІ.

 На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникщие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturml», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменьыми приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении, уставанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества лотребителя или окружающих, или становится непригодным для

- 5, Құралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауытқу.
- б. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.
- 7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.
- Уәкілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жургізуге әрекет жасаған кезде.
- Агрессивті орта мен жоғары температураның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бегде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)
- Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.
- 11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, кол стартерлері, май сорғылары жетегінің тісті доңғалақтары мен механизмдері, сузгілер, тежегіші таспалары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір шеткалары, оталдыру білтелері, жетек белдіктері мен деңгелектері, резеңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуіштер, пышақтар, дисклер, гайкалар және бекіту ернемектері, триммерлі бастиектер, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүріккіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және Ед жуғыштарына арналған саптамалар).
- 12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.
  - 13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.
- 14. Түгінұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturmi», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кенейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Erep занда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекту элементтерімен жиынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензоқұралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпаратпен ұсынылады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылды:

- 1. Құрал міндетті талаптарға сәйкес келуі керек стандарттарды белгілеу.
- 2.Құралға сәйкестік сертификатымен.
- Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және құралға арналған мотоқоры, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца/Иесінің қолы



мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сайкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.

MIT/MO.	O C O C O C O C O C O C O C O C O C O C	ep!
ТАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ  Дата продажи/Сату күні  Модель/Моделі, ШП—160, Пиліа, ширкуляярная  Серийный номер/Куралдың сериялық немірі  Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірілері  Дата приемки/Кабылдау күні  Телефон клиента/Клиенттің телефоны  Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні  Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі  Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы	Гарантийный талоникеплдик талоны  Дата продажи/сату күні  Модель/Моделі ЦП—160 Пила циркулярная  Серийный номер/Куралдың сериялық немірі  Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірлері  Дата приемки/Сыну түрі  Вид поломки/Сыну түрі  Селефон клиента/Клиенттің телефоны  Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні  Штамп мастерской/Шеберхананың мері  Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы	окулярная дық сериялық нөмірл
ТАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ  Дата продажи/Сату күні  Модель/Моделі ЦП—1.60 Пила цирк Серийный номер/Куралдың сериялық немірі  Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторларды  Вид поломки/Сыну түрі  Телефон клиента/Клиенттің телефоны  Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні  Штамп мастерской/Шеберханяның мөрі  Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы	Гарантийный талоникепілдік талоны Дата продажи/сату күні Модель/Моделі ЦП—160 Пила цирж Серийный номер/Куралдың сериялық нөмірі Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторларды Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторларды Дата приемки/Сыну түрі Бид поломки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиентің телефоны Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні Штамп мастерской/Шеберхананың мері Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы	Гарантийный талон/кепілдікталоны  дата продажи/Сату күні  модель/моделі ЦП—160 Пилла цирк Серийный номер/ Құралдың сериялық немірі Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторларды Дата приемки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиенттің телефоны Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні Штамп мастерской/Шеберхананың мері Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОНИЕПЛИДАТА продажи/Сату күні Модель/Моделі ШП—160 Серийный номер/Куралдың с Аккумуляторная серия номер Дата приемки/Кабылдау күні Вид поломки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиенттің т Дата возврата клиенту/Клиен Штамп мастерской/Шеберхан	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОНИКЕПЛИДАТАТ ПРОДАЖИЛСАТУ КУНІ МОДЕЛЬ/МОДЕЛІ ЦПТ—160 Серийный номер/Куралдын с АККУМУЛЯТОРНАЯ СЕРИЯ НОМЕР ДАТА ПРИЕМКИ/Сыну ТУР! Телефон клиента/Клиенттің т Дата возврата клиенту/Клиен Дата возврата клиенту/Клиен Дтамп мастерской/Шеберхан Подпись клиента/Клиенттің з	Гарантийный талон/кепил дата продажи/сату күні — модель/Моделі ЦП—160 Серийный номер/ Куралдың с аккумуляторная серия номер дата приемки/кабылдау күні Вид поломки/сыну түрі Телефон клиента/Клиенттің т дата возврата клиенту/Клиен Штамп мастерской/Шеберхан Подпись клиента/Клиенттің а



**⊕Энерг**⊛маш

**Энергомаш** 



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис Актуальная информация об Авторизованных

## www.sturmtools.ru/service,

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97





**ОЭнергомаш** 

**ОЗнергомаш** 



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

## www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

## •Sturm!

**©Энергомаш** 



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

## www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

Sec.

MININO	WINTING	MIT/MO.
K Hamipalepi	TISTOHAS.	сериялық нәмірлері
таржулярная орлардың сериялық и ужуні	OKY THE THE	а ширкулярная к немірі пяторлардың сериялық не пару күні және қолы
ДІКТАЛОНЫ ТЕРРИЯЛІЯ ЦІ Сериялық неміі р/Аккумуляторі іі телефоны телефоны аның мөрі аты-жені және	ТДІК ТАЛОНЫ  О ПІДЛА ІІ сериялық неміі р/Аккумулятори пі телефоны телефоны аты-жені және	/ \_ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\
Гарантийный талон/кепидикталоны Дата продажи/сату күні Модель/Моделі ЦП—1.60 Пила ширкулярная. Корийный номер/Куралдың сериялық немірі Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірлері Дата приеміки/Қыну түрі Телефон клиента/Клиентің телефоны Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні Штамп мастерской/Шеберхананың мері	Гарантийный талоникепілдік талоны Датапродажи/Сату күні Модель/Моделі <u>III—160 Пила цирку</u> Серийный номер/Кұралдың сериялық немірі Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың Дата приемки/Қабылдау күні Вид поломки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиенттің телефоны Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні Штамп мастерской/Шеберхананың мері Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы	Гарантийный талон/кепілдікталоны Адата продажи/сату күні Модель/Моделі ЦП—160 Пила пирку Серийный номер/Куралдың сериялық немірі Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың Адата приемки/Кабылдау күні Вид поломки/сыну түрі Телефон клиента/Клиенттің телефоны Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні Подпись клиента/Клиенттің аты-жені және қолы
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/К Дата продажи/Сату күні Модель/Моделі ДП—— Серийный номер/Кұрал Аккумуляторная серия н Дата приемки/Кабылда Вид поломки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиен Дата возврата клиенту/ Штамп мастерской/Шеб Подпись клиента/Клиен	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОНИК Дата продажи/Сату күні Модель/Моделі <u>ШП</u> — Серийный номер/Курал, Аккумуляторная серия н Дата приемки/Кабылда Вид поломки/Сыну түрі Телефон клиента/Клиен Дата возврата клиенту/ Штамп мастерской/Шеб Подпись клиента/Клиен	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОНИК Дата продажи/Сату күні Модель/Моделі IIII—Серийный номер/Курал, Аккумуляторная серия н Дата приемки/Кабьида Вид поломки/Сыну түрі. Телефон клиента/Клиен Дата возврата клиенту//Штамп мастерской/Шеб Подпись клиента/Клиен

C

3 63 63 63



**ФЭнергомаш** 

⊕Энерг<u>омаш</u>



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

## www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін





**©Знергомаш** 

**⊕Энергомаш** 



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

# www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

•Sturm!

@*Энерг*∘маш<sup>\*</sup>

**Энергомаш** 



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

# www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

